

REGULAMENTUL (CE) NR. 1077/2008 AL COMISIEI

din 3 noiembrie 2008

de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1966/2006 al Consiliului privind înregistrarea și comunicarea electronică a datelor referitoare la activitățile de pescuit și dispozitivele de teledetecție și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1566/2007

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1966/2006 al Consiliului din 21 decembrie 2006 privind înregistrarea și comunicarea electronică a datelor referitoare la activitățile de pescuit și dispozitivele de teledetecție ⁽¹⁾, în special articolul 5,

întrucât:

- (1) Articolul 22 alineatul (1) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 2371/2002 al Consiliului ⁽²⁾ prevede că activitățile care se încadrează în politica comună în domeniul pescuitului sunt permise doar cu condiția înregistrării și notificării fără întârziere, de către comandant, a informațiilor privind activitățile de pescuit, inclusiv debarcările și transbordările, și cu condiția punerii acestor înregistrări la dispoziția autorităților.
- (2) În conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 1966/2006 al Consiliului, obligația de înregistrare și transmitere prin mijloace electronice a jurnalului de bord, a declarației de debarcare și a datelor privind transbordarea revine comandanților navelor de pescuit cu lungimea totală mai mare de 24 metri, în termen de 24 de luni de la intrarea în vigoare a normelor de aplicare, precum și comandanților navelor de pescuit cu lungimea totală mai mare de 15 metri, în termen de 42 de luni de la intrarea în vigoare a normelor de aplicare.
- (3) Comunicarea zilnică a datelor cu privire la activitățile de pescuit creează premisele creșterii semnificative a eficienței și eficacității operațiunilor de monitorizare, control și supraveghere atât pe mare, cât și pe uscat.
- (4) Articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 al Consiliului din 12 octombrie 1993 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune din domeniul pescuitului ⁽³⁾ prevede obligația comandanților navelor de pescuit comunitare de a ține un jurnal de bord al activităților de pescuit.
- (5) În conformitate cu articolul 8 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93, comandantul oricărei nave comunitare de pescuit cu lungimea totală de minimum 10 metri sau reprezentantul acestuia transmite, după fiecare deplasare și în termen de 48 de ore de la debarcare, o declarație

autorităților competente ale statului membru în care are loc debarcarea.

- (6) Articolul 9 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 prevede că centrele de vânzare prin licitație publică sau alte entități sau persoane autorizate de către statele membre care sunt responsabile de prima punere în vânzare a produselor pescărești înaintează, la prima vânzare, o notă de vânzare autorităților competente ale statului membru pe teritoriul căruia are loc prima punere în vânzare.
- (7) Articolul 9 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 prevede de asemenea că, în cazul în care prima punere în vânzare nu are loc în statul membru în care produsele pescărești au fost debarcate, statul membru responsabil de monitorizarea primei puneri în vânzare ia toate măsurile pentru a asigura că o copie a notei de vânzare este înaintată cât mai curând posibil autorităților responsabile de monitorizarea debarcării produselor.
- (8) Articolul 19 din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 impune statelor membre crearea de baze de date informatice și instituirea unui sistem de validare care să includă, în special, posibilitatea efectuării de controale încrucișate și a verificării exactității datelor.
- (9) Articolele 19b și 19e din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 prevăd obligația comandanților navelor de pescuit comunitare să întocmească rapoarte privind efortul de pescuit și să le înregistreze în jurnalul de bord.
- (10) Articolul 5 din Regulamentul (CE) nr. 2347/2002 al Consiliului ⁽⁴⁾ prevede obligația comandantului unei nave de pescuit comunitare care deține un permis de pescuit de mare largă să înregistreze în jurnalul de bord sau într-un formular prevăzut de statul membru de pavilion informațiile referitoare la caracteristicile uneltelor de pescuit și la activitățile de pescuit.
- (11) Regulamentul (CE) nr. 768/2005 al Consiliului din 26 aprilie 2005 de instituire a Agenției Comunitare pentru Controlul Pescuitului și de modificare a Regulamentului (CEE) nr. 2847/93 de instituire a unui sistem de control aplicabil politicii comune în domeniul pescuitului ⁽⁵⁾ prevede punerea în execuție de planuri de desfășurare comune.

⁽¹⁾ JO L 409, 30.12.2006, p. 1.⁽²⁾ JO L 358, 31.12.2002, p. 59.⁽³⁾ JO L 261, 20.10.1993, p. 1.⁽⁴⁾ JO L 351, 28.12.2002, p. 6.⁽⁵⁾ JO L 128, 21.5.2005, p. 1.

(12) Regulamentul (CE) nr. 1566/2007 al Comisiei ⁽¹⁾ a stabilit normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1966/2006 în ceea ce privește înregistrarea și comunicarea electronică a datelor referitoare la activitățile de pescuit.

(13) Este necesar, în prezent, să se detalieze mai mult și să se clarifice anumite dispoziții cuprinse în Regulamentul (CE) nr. 1566/2007.

În acest sens este adecvată abrogarea Regulamentului (CE) nr. 1566/2007 și înlocuirea acestuia cu un nou regulament.

(14) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a sectorului pescuitului și acvaculturii,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

DISPOZIȚII GENERALE

Articolul 1

Domeniul de aplicare

- (1) Prezentul regulament se aplică:
- (a) navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală mai mare de 24 de metri, de la 1 ianuarie 2010;
- (b) navelor de pescuit comunitare cu o lungime totală mai mare de 15 metri, de la 1 iulie 2011;
- (c) cumpărătorilor înregistrați, centrelor de vânzare prin licitație publică sau altor entități sau persoane autorizate de către statele membre, responsabile de prima punere în vânzare a produselor pescărești și care au o cifră de afaceri anuală corespunzătoare activităților de primă punere în vânzare a acestora mai mare de 400 000 EUR, de la 1 ianuarie 2009.
- (2) Prin derogare de la alineatul (1) litera (a), prezentul regulament se aplică de la o dată anterioară datei de 1 ianuarie 2010 navelor comunitare de pescuit aflate sub pavilionul unui anumit stat membru și care au o lungime totală mai mare de 24 de metri, dacă se prevede astfel de către respectivul stat.
- (3) Prin derogare de la alineatul (1) litera (b), prezentul regulament se aplică de la o dată anterioară datei de 1 iulie 2011 navelor comunitare de pescuit aflate sub pavilionul unui anumit stat membru și care au o lungime totală mai mare de 15 metri, dacă se prevede astfel de către respectivul stat.
- (4) Prin derogare de la datele menționate la alineatul (1) literele (a) și (b), un stat membru poate decide să aplice

prezentul regulament navelor cu o lungime mai mică sau egală cu 15 metri aflate sub pavilionul său înaintea datelor în cauză, în conformitate cu articolul 3 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1966/2006 al Consiliului.

(5) Statele membre pot încheia acorduri bilaterale privind utilizarea sistemelor de comunicare electronică de către navele aflate sub pavilioanele lor în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția lor, cu condiția ca navele să respecte totalitatea dispozițiilor stabilite prin prezentul regulament.

(6) Prezentul regulament se aplică navelor de pescuit comunitare indiferent de apele în care desfășoară activități de pescuit sau de portul în care debarcă capturile.

(7) Prezentul regulament nu se aplică navelor de pescuit comunitare utilizate exclusiv pentru acvacultură.

Articolul 2

Lista operatorilor și a navelor

(1) Fiecare stat membru întocmește o listă a cumpărătorilor înregistrați, a centrelor de vânzare prin licitație publică sau a altor entități sau persoane cărora le-a acordat autorizație și care sunt responsabile de prima punere în vânzare a produselor pescărești, cu o cifră de afaceri anuală aferentă acestor produse mai mare de 400 000 EUR. Primul an de referință este 2007, iar lista se actualizează la data de 1 ianuarie a anului în curs (anul n) pe baza cifrei de afaceri anuale aferente acestor produse mai mari de 400 000 EUR din anul n-2. Lista se publică pe un site internet oficial al statului membru.

(2) Fiecare stat membru întocmește și actualizează periodic listele navelor de pescuit comunitare aflate sub pavilionul său cărora li se aplică dispozițiile prezentului regulament, conform articolului 1 alineatele (2), (3), (4) și (5). Listele se publică pe un site internet oficial al statului membru în formatul stabilit în urma consultărilor dintre statele membre și Comisie.

Articolul 3

Definiții

În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

- „activitate de pescuit” înseamnă toate activitățile legate de localizarea peștelui, lansarea, fixarea și tractarea uneltelor de pescuit, precum și scoaterea capturilor din uneltele de pescuit;
- „plan de desfășurare comun” înseamnă un plan care stabilește aranjamentele operaționale pentru desfășurarea mijloacelor de control și inspecție aflate la dispoziție.

⁽¹⁾ JO L 340, 22.12.2007, p. 46.

CAPITOLUL II

TRANSMITEREA ELECTRONICĂ A DATELOR

Articolul 4

Informații care trebuie transmise de comandanții navelor sau de reprezentanții acestora

(1) Comandanții navelor de pescuit comunitare transmit autorităților competente din statul de pavilion datele din jurnalul de bord și datele legate de transbordare, prin mijloace electronice.

(2) Comandanții navelor de pescuit comunitare sau reprezentanții acestora transmit autorităților competente din statul de pavilion datele din declarația de debarcare, prin mijloace electronice.

(3) Atunci când o navă de pescuit comunitară debarcă captura într-un alt stat membru decât statul de pavilion, după primirea datelor din declarația de debarcare, autoritățile competente din statul membru de pavilion le transmit imediat, prin mijloace electronice, autorităților competente din statul membru în care a fost debarcată captura.

(4) În cazul în care acest lucru este prevăzut de normele comunitare, comandanții navelor de pescuit comunitare transmit autorităților competente din statul membru de pavilion, prin mijloace electronice, o notificare prealabilă cu privire la intrarea în port, în termenul prevăzut de normele în cauză.

(5) Atunci când o navă intenționează să intre într-un port dintr-un alt stat membru decât statul membru de pavilion, autoritățile competente din statul membru de pavilion, după primirea notificării prealabile menționate la alineatul (4), o transmit imediat, prin mijloace electronice, autorităților competente din statul membru costier în cauză.

Articolul 5

Informații care trebuie transmise de entitățile sau persoanele responsabile de prima punere în vânzare sau preluare

(1) Cumpărătorii înregistrați, centrele de vânzare prin licitație publică sau alte entități sau persoane autorizate de către statele membre, responsabile de prima punere în vânzare a produselor pescărești, transmit informațiile care trebuie înregistrate într-o notă de vânzare, prin mijloace electronice, autorităților competente din statul membru pe al cărui teritoriu are loc prima punere în vânzare.

(2) Atunci când prima punere în vânzare are loc într-un alt stat membru decât statul membru de pavilion, autoritățile competente din statul membru în care are loc prima punere în vânzare iau toate măsurile, la primirea informațiilor relevante, ca o copie a datelor din nota de vânzare să fie

transmisă, prin mijloace electronice, autorităților competente din statul membru de pavilion.

(3) În cazul în care prima punere în vânzare a produselor pescărești nu are loc în statul membru în care acestea au fost debarcate, statul membru în care are loc prima punere în vânzare ia toate măsurile, imediat după primirea informațiilor relevante, ca o copie a datelor din nota de vânzare să fie transmisă, prin mijloace electronice, următoarelor autorități:

(a) autorităților competente din statul membru în care au fost debarcate produsele pescărești; și

(b) autorităților competente din statul membru sub pavilionul căruia se află nava care a debarcat produsele pescărești.

(4) Titularul declarației de preluare transmite autorităților competente din statul membru pe al cărui teritoriu are loc preluarea efectivă, prin mijloace electronice, informațiile care trebuie înregistrate în declarațiile de preluare.

Articolul 6

Frecvența transmiterii datelor

(1) Comandantul transmite informațiile din jurnalul de bord electronic autorităților competente din statul membru de pavilion cel puțin o dată pe zi, cel mai târziu la ora 24:00, inclusiv în situația în care în ziua respectivă nu au existat capturi. De asemenea, comandantul transmite datele:

(a) la solicitarea autorității competente a statului membru de pavilion;

(b) imediat după încheierea ultimei activități de pescuit;

(c) înainte de intrarea în port;

(d) atunci când se procedează la o inspecție în larg;

(e) în situațiile stabilite de legislația comunitară sau de către statul de pavilion.

(2) Comandantul poate transmite corecturi la jurnalul de bord electronic și la declarațiile de transbordare până în momentul ultimei transmisiuni efectuate la încheierea activităților de pescuit și înainte de intrarea în port. Corecturile trebuie să fie ușor identificabile. Toate datele inițiale din jurnalul de bord electronic și corecturile aduse acestora se păstrează de către autoritățile competente din statul membru de pavilion.

(3) Comandantul sau reprezentanții acestuia transmit declarația de debarcare, prin mijloace electronice, imediat după întocmirea acesteia.

(4) Imediat după transbordare, comandantul navei donatoare și cel al navei receptoare transmit datele privind transbordarea, prin mijloace electronice.

(5) Comandantul păstrează o copie a informațiilor la care se face referire la alineatul (1) la bordul navei de pescuit pe întreaga durată a fiecărei absențe din port, până în momentul depunerii declarației de debarcare.

(6) În momentul în care o navă de pescuit se află în port, nu transportă pește la bord și comandantul navei a depus declarația de debarcare, transmiterea prevăzută la alineatul (1) din prezentul articol poate fi suspendată cu condiția notificării prealabile către centrul de monitorizare a pescuitului din statul membru de pavilion. Transmiterea este reluată în momentul în care nava părăsește portul. Notificarea prealabilă nu este necesară în cazul navelor echipate cu un sistem de monitorizare a navelor (*Vessel Monitoring System*, VMS) și care transmit date prin intermediul acestuia.

Articolul 7

Formatul pentru transmiterea datelor de la nave către autoritățile competente din statele de pavilion

Fiecare stat membru decide asupra formatului utilizat pentru transmiterea, către autoritățile competente, a datelor de la navele aflate sub pavilionul său.

Articolul 8

Mesaje de răspuns

Fiecare stat membru se asigură că navele care pescuiesc sub pavilionul său primesc, după fiecare transmitere de date din jurnalul de bord sau de date privind transbordarea ori debarcarea, un mesaj de răspuns. Mesajul de răspuns conține, de asemenea, o confirmare de primire.

CAPITOLUL III

SCUTIRI

Articolul 9

Scutiri

(1) Un stat membru poate scuti comandanții navelor de sub pavilionul său de obligațiile menționate la articolul 4 alineatul (1) și de obligația de a deține la bord mijloace pentru transmiterea electronică a datelor astfel cum este prevăzut la articolul 1 alineatele (1) și (2) din Regulamentul (CE) nr. 1966/2006 atunci când aceștia lipsesc din port pe o durată mai mică sau egală cu 24 de ore în apele sale teritoriale sau aflate sub jurisdicția sa, cu condiția debarcării capturii pe teritoriul respectivului stat membru de pavilion.

(2) Comandanții navelor comunitare care înregistrează și raportează date în format electronic cu privire la activitățile de pescuit sunt scutiți de obligația de a completa un jurnal de bord, declarații de debarcare sau de transbordare în format hârtie.

(3) Comandanții navelor comunitare sau reprezentanții acestora care debarcă captura într-un alt stat membru decât statul membru de pavilion sunt scutiți de obligația de a depune o declarație de debarcare în format hârtie pe lângă autoritățile din statul membru costier respectiv.

(4) Statele membre pot încheia acorduri bilaterale privind utilizarea sistemelor de transmitere electronică a datelor de către navele care pescuiesc sub pavilioanele lor în apele aflate sub suveranitatea sau jurisdicția lor. Navele care intră în sfera de aplicare a unor astfel de acorduri sunt scutite de obligația de a ține un jurnal de bord în format hârtie pentru pescuitul în apele statelor membre în cauză.

(5) Comandanții navelor comunitare care înregistrează în jurnalele de bord electronice informații cu privire la efortul de pescuit în temeiul articolului 19b din Regulamentul (CEE) nr. 2847/93 sunt scutiți de obligația de a transmite rapoarte prin telex, VMS, fax, telefon sau radio.

CAPITOLUL IV

FUNCȚIONAREA SISTEMELOR ELECTRONICE DE ÎNREGISTRARE ȘI RAPORTARE

Articolul 10

Dispoziții care trebuie aplicate în caz de defecțiuni tehnice sau de întrerupere a funcționării sistemelor electronice de înregistrare și raportare a datelor

(1) În caz de defecțiuni tehnice sau de întrerupere a funcționării sistemelor electronice de înregistrare și raportare a datelor, comandantul, proprietarul navei sau reprezentanții acestora comunică autorităților competente din statul membru de pavilion, o dată pe zi, cel mai târziu la ora 24:00, inclusiv în situația în care în ziua respectivă nu au existat capturi, datele din jurnalul de bord, din declarația de debarcare și datele privind transbordarea, utilizând modalitatea stabilită de către respectivul stat membru de pavilion. De asemenea, datele sunt transmise:

- (a) la solicitarea autorității competente a statului de pavilion;
 - (b) imediat după încheierea ultimei activități de pescuit;
 - (c) înainte de intrarea în port;
 - (d) atunci când se procedează la o inspecție în larg;
 - (e) în situațiile stabilite de legislația comunitară sau de către statul de pavilion.
- (2) Autoritățile competente din statul membru de pavilion actualizează jurnalul de bord electronic imediat după primirea datelor la care se face referire la alineatul (1).

(3) În cazul unei defecțiuni tehnice sau al nefuncționării sistemului electronic de înregistrare și raportare a datelor, navele de pescuit comunitare nu pot părăsi portul înainte de remedierea defecțiunilor, confirmată de către autoritățile competente din statul membru de pavilion, sau înainte de a primi o altfel de autorizare de părăsire a portului de la autoritățile competente din statul membru de pavilion. Statul membru de pavilion notifică statul membru costier imediat ce a autorizat o navă aflată sub pavilionul său să plece dintr-un port aflat în respectivul stat membru costier.

Articolul 11

Nerecepționarea datelor

(1) În cazul în care autoritățile competente dintr-un stat membru de pavilion nu au primit datele transmise în conformitate cu articolul 4 alineatele (1) și (2), acestea notifică acest lucru, cât mai curând posibil, comandantului sau proprietarului navei ori reprezentantului acestora. Dacă, în ceea ce privește o anumită navă, o astfel de situație apare de mai mult de trei ori într-o perioadă de un an, statul membru de pavilion ia măsuri de verificare a sistemului electronic de raportare. Statul membru în cauză procedează la investigarea chestiunii, pentru a stabili motivul pentru care nu s-au primit datele.

(2) În cazul în care autoritățile competente dintr-un stat membru de pavilion nu au primit datele transmise în conformitate cu articolul 4 alineatele (1) și (2), iar ultimele date primite prin Sistemul de Monitorizare a Navelor indicau poziția navei în apele unui stat membru costier, acestea informează fără întârziere autoritățile competente din respectivul stat membru costier.

(3) Comandantul sau proprietarul navei ori reprezentantul acestora transmite datele pentru care s-a primit o notificare conform alineatului (1) autorităților competente din statul membru de pavilion, imediat după primirea notificării.

Articolul 12

Deficiențe privind accesarea datelor

(1) Atunci când autoritățile competente dintr-un stat membru costier remarcă în apele lor teritoriale o navă aflată sub pavilionul unui alt stat membru și nu pot accesa datele din jurnalul de bord sau cele referitoare la transbordare menționate la articolul 15, acestea solicită statului membru de pavilion să le asigure accesul la datele respective.

(2) În cazul în care nu i se asigură accesul menționat la alineatul (1) în termen de patru ore de la solicitare, statul membru costier informează statul membru de pavilion. La primirea notificării, statul membru de pavilion are obligația de a transmite fără întârziere statului membru costier datele solicitate, prin orice mijloace electronice aflate la dispoziție.

(3) În cazul în care statul membru costier nu primește datele menționate la alineatul (2), comandantul sau proprietarul navei ori reprezentantul acestora transmite datele și o copie a mesajului de răspuns menționat la articolul 8 autorităților competente din statul membru costier la cererea acestora și prin orice mijloace electronice disponibile.

(4) În cazul în care comandantul sau proprietarul navei ori reprezentantul acestora nu poate furniza autorităților competente din statul membru costier o copie a mesajului de răspuns menționat la articolul 8, activitățile de pescuit ale navei în cauză în apele de coastă ale statului membru costier sunt

interzise până în momentul în care comandantul sau reprezentantul acestuia furnizează autorităților o copie a mesajului de răspuns sau a informațiilor la care se face referire la articolul 6 alineatul (1).

Articolul 13

Date privind funcționarea sistemului electronic de raportare

(1) Statele membre mențin baze de date privind funcționarea sistemelor electronice de raportare proprii. Acestea conțin cel puțin următoarele informații:

- (a) lista navelor de pescuit aflate sub pavilionul lor ale căror sisteme electronice de raportare au suferit defecțiuni tehnice sau au avut întreruperi în funcționare;
- (b) numărul transmisiunilor electronice de jurnale de bord primite pe zi și media numărului de transmisiuni primite de la fiecare navă în parte, defalcate pe stat membru de pavilion;
- (c) numărul de declarații de debarcare, de declarații de transbordare, de declarații de preluare și de note de vânzare primite, defalcate pe stat membru de pavilion.

(2) Statele membre transmit Comisiei, la solicitarea acesteia, sinteze ale informațiilor cu privire la funcționarea sistemelor electronice de raportare, în formatul și la intervalele de timp care urmează să fie hotărâte în urma consultărilor dintre statele membre și Comisie.

CAPITOLUL V

SCHIMBUL DE DATE ȘI ACCESUL LA DATE

Articolul 14

Formatul pentru schimburile de informații între statele membre

(1) Schimbul de informații dintre statele membre are loc în formatul stabilit în anexă, din care este derivat limbajul XML (extensible mark-up language).

(2) Corecturile la informațiile menționate la alineatul (1) trebuie să fie identificate cu precizie.

(3) Atunci când un stat membru primește informații pe cale electronică de la un alt stat membru, acesta trebuie să se asigure că se emite un mesaj de răspuns către autoritățile competente din acel stat membru. Mesajul de răspuns conține, de asemenea, o confirmare de primire.

(4) Elementele de date din anexă pe care comandanții trebuie să le înregistreze obligatoriu în jurnalul de bord conform normelor comunitare sunt, de asemenea, obligatorii în schimburile dintre statele membre.

*Articolul 15***Accesul la date**

- (1) Statele membre de pavilion se asigură că statele membre costiere au acces online, în timp real, la jurnalele de bord electronice și la datele din declarațiile de debarcare ale navelor aflate sub pavilionul lor, atunci când navele respective efectuează activități de pescuit în apele teritoriale sau în apele aflate sub jurisdicția statelor membre costiere în cauză sau când intră în porturi ale acestora.
- (2) Datele menționate la alineatul (1) cuprind cel puțin datele de la ultima plecare din port până în momentul terminării debarcării capturii. Datele aferente activităților de pescuit din cele 12 luni anterioare sunt puse la dispoziție la cerere.
- (3) Comandantul unei nave de pescuit comunitare are acces sigur 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână, la informațiile din jurnalul de bord electronic propriu stocate în baza de date a statului membru de pavilion.
- (4) În cadrul unui plan de desfășurare comun, un stat membru costier permite unei nave de patrulare a altui stat membru accesul online la baza sa de date cuprinzând jurnalele de bord.

*Articolul 16***Schimbul de date între statele membre**

- (1) Accesul la datele prevăzute la articolul 15 alineatul (1) se face prin intermediul unei conexiuni internet sigure, 24 de ore pe zi, 7 zile pe săptămână.
- (2) Statele membre își transmit reciproc informațiile de natură tehnică necesare pentru a garanta accesul reciproc la jurnalele de bord electronice.
- (3) Statele membre:
- (a) se asigură că datele primite conform prezentului regulament sunt stocate în siguranță în baze de date computerizate și

iau toate măsurile necesare pentru a asigura confidențialitatea acestora;

- (b) iau toate măsurile tehnice necesare pentru a proteja datele în cauză împotriva distrugerii accidentale sau ilicite, pierderii accidentale, deteriorării, distribuiri sau consultării neautorizate.

*Articolul 17***Autoritatea unică**

- (1) În fiecare stat membru, o singură autoritate este responsabilă de transmiterea, primirea, administrarea și prelucrarea datelor la care se face referire în prezentul regulament.
- (2) Statele membre își transmit reciproc liste cu denumirile și datele de contact ale autorităților menționate la alineatul (1) și informează Comisia în legătură cu acestea.
- (3) Orice modificare a informațiilor menționate la alineatele (1) și (2) se comunică fără întârziere Comisiei și celorlalte state membre.

CAPITOLUL VI

DISPOZIȚII FINALE*Articolul 18***Abrogare**

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1566/2007 se abrogă.
- (2) Trimiterile la regulamentul abrogat se interpretează ca trimiteri la prezentul regulament.

*Articolul 19***Intrarea în vigoare**

Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 2008.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 3 noiembrie 2008.

Pentru Comisie
Joe BORG
Membru al Comisiei

ANEXĂ ⁽¹⁾

FORMATUL PENTRU SCHIMBUL ELECTRONIC DE INFORMAȚII

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*) /Facultativ (O) (**)
1	Mesaj ERS			
2	Începutul mesajului	ERS	Marcaj de indicare a începutului mesajului ERS	C
3	Adresă	AD	Destinația mesajului (Cod de țară ISO alfa-3)	C
4	Expeditor	FR	Țara care transmite datele (Cod de țară ISO alfa-3)	C
5	Numărul (de înregistrare al) mesajului	RN	Numărul de serie al mesajului (format CCC99999999)	C
6	Data (înregistrării) mesajului	RD	Data transmisiei mesajului (AAAA-LL-ZZ)	C
7	Ora (înregistrării) mesajului	RT	Ora transmisiei mesajului (HH:MM în UTC)	C
8	Tipul mesajului	TM	Tipul mesajului (Jurnal de bord: tip = LOG, Confirmare: tip = RET, Corectură: tip = COR sau Notă de vânzare: tip = SAL)	C
9	Mesaj test	TS	Prezența acestuia indică faptul că mesajul este un mesaj test	CIF TEST
10				
11	Mesaj de tip RET (TM=RET)		RET este un mesaj de confirmare	
12	Trebuie menționate următoarele atribute		Mesajul confirmă recepționarea corectă sau defectuoasă a mesajului identificat prin RN	
13	Numărul mesajului trimis	RN	Numărul de serie al mesajului care este confirmat de către FMC destinatar (CCC99999999)	C
14	Statut	RS	Indică statutul mesajului/raportului primit. Lista codurilor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
15	Motivul respingerii (dacă există)	RE	Text liber conținând motivul respingerii	O
16				
17	Mesaj de tip COR (TM=COR)		COR este un mesaj de corectare	
18	Trebuie menționate următoarele atribute		Mesajul corectează un mesaj anterior, informațiile conținute în cadrul mesajului înlocuiesc complet mesajul anterior, identificat prin RN	
19	Numărul mesajului original	RN	Numărul mesajului care este corectat (format CCC99999999)	C
20	Motivul corectării	RE	Lista codurilor poate fi consultată la adresa: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement_en.htm	O

⁽¹⁾ Prezenta anexă înlocuiește integral anexa la Regulamentul (CE) nr. 1566/2007 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1966/2006 al Consiliului privind înregistrarea și comunicarea electronică a datelor referitoare la activitățile de pescuit și dispozitivele de teledetecție.

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*)/Facultativ (O) (**)
21				
22	Mesaj de tip: LOG (TM=LOG)		LOG este o declarație în jurnalul de bord	
23	Trebuie menționate următoarele atribute		LOG conține una sau mai multe dintre următoarele declarații: DEP, FAR, TRA, COE, COX, ENT, EXI, CRO, TRZ, (INS), DIS, PRN, EOF, RTP, LAN	
24	Începutul înregistrării în jurnalul de bord	LOG	Marcaj de indicare a începutului înregistrării în jurnalul de bord	C
25	Numărul navei din registrul comunitar al flotei (CFR)	IR	În format AAAXXXXXXXXXX, unde A este o majusculă care reprezintă țara primei înmatriculări în UE, iar X este o literă sau o cifră	C
26	Identificarea principală a navei	RC	Indicativul radio internațional	CIF CFR neactualizat
27	Identificarea externă a navei	XR	Numărul de înmatriculare de pe corpul navei	O
28	Numele navei	NA	Numele navei	O
29	Numele comandantului	MA	Numele comandantului (orice modificare în cursul campaniei trebuie raportată în următoarea transmisiune LOG)	C
30	Adresa comandantului	MD	Adresa comandantului (orice modificare în cursul campaniei trebuie raportată în următoarea transmisiune LOG)	C
31	Țara de înmatriculare	FS	Statul de pavilion în care este înmatriculată nava. Cod de țară ISO alfa-3	C
32				
33	DEP: element de declarație		Solicitat la fiecare plecare din port, trebuie transmis în următorul mesaj	
34	Începutul declarației de plecare	DEP	Marcaj de indicare a începutului declarației de plecare din port	C
35	Data	DA	Data plecării (AAAA-LL-ZZ)	C
36	Ora	TI	Ora plecării (HH:MM în UTC)	C
37	Numele portului	PO	Codul portului (codul de țară ISO alfa-2 + codul de 3 litere al portului). Lista codurilor porturilor (CCPPP) va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
38	Activități anticipate	AA	Lista codurilor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	CIF se solicită raportarea efortului pentru activitatea prevăzută
39	Tipul uneltelor de pescuit	GE	Codul alfabetic în conformitate cu „Clasificarea statistică internațională standardizată a uneltelor de pescuit” a FAO	CIF se prevede o activitate de pescuit
40	Subdeclarația cu privire la captura de la bord (lista subdeclarațiilor SPE cu privire la specii)	SPE	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SPE)	CIF captură la bordul navei
41				

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*) /Facultativ (O) (**)
42	FAR: declarație de activitate de pescuit		Solicitată până la ora 24:00 a fiecărei zile în larg sau ca răspuns la solicitarea statului de pavilion	
43	Începutul declarației privind raportul de activitate de pescuit	FAR	Marcaj de indicare a începutului declarației privind raportul de activitate de pescuit	C
44	Indicatorul ultimului raport	LR	Indicator care arată că raportul FAR este ultimul care va fi trimis (LR=1)	CIF ultimul mesaj
45	Indicator de inspecție	IS	Indicator care arată că raportul de activitate de pescuit a fost primit în urma unei inspecții efectuate la bordul navei. (IS=1)	CIF a avut loc o inspecție
46	Data	DA	Data pentru care se raportează activitățile de pescuit cât timp nava se află în larg (AAAA-LL-ZZ)	C
47	Ora	TI	Ora începerii activității de pescuit (HH:MM în UTC)	O
48	Subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Specificată dacă nu s-au efectuat capturi (în scopul efortului de pescuit). Lista codurilor zonelor de pescuit și de efort/conservare va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior. (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor RAS)	CIF
49	Operațiuni de pescuit	FO	Numărul operațiunilor de pescuit	O
50	Timpul de pescuit	DU	Timpul de pescuit în minute – definit ca numărul de ore de prezență pe mare minus timpul petrecut pe drum spre locurile de pescuit, între locurile de pescuit sau la întoarcere de la acestea, și timpul în care nava efectuează manevre de evitare, perioadele de inactivitate și timpul petrecut în așteptarea reparațiilor	CIF necesar (**)
51	Subdeclarație cu privire la uneltele de pescuit	GEA	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor GEA)	CIF se utilizează
52	Subdeclarația cu privire la pierderea uneltelor de pescuit	GLS	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor GLS)	CIF se prevede prin norme (**)
53	Subdeclarația cu privire la captură (lista subdeclarațiilor SPE cu privire la specii)	SPE	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SPE)	CIF există pește capturat
54				
55	RLC: declarație de transfer		Utilizată în cazul în care captura (integrală sau părți ale acesteia) este transferată sau mutată din uneltele de pescuit comune pe o navă sau din cala unei nave sau uneltele de pescuit ale acesteia într-o plasă, un recipient sau o cușcă (în afara navei), unde captura vie este păstrată până în momentul debarcării	
56	Începutul declarației de transfer	RLC	Marcaj de indicare a începutului declarației de transfer	C
57	Data	DA	Data transferului capturii în timp ce nava se află în larg (AAAA-LL-ZZ)	CIF
58	Ora	TI	Ora transferului (HH:MM în UTC)	CIF
59	Numărul CFR al navei receptoare	IR	În format AAAXXXXXXXXXX, unde A este o majusculă care reprezintă țara primei înmatriculări în UE, iar X este o literă sau o cifră	CIF activitate de pescuit comună și navă a UE
60	Indicativul radio internațional al navei receptoare	TT	Indicativul radio internațional al navei receptoare	CIF activitate de pescuit comună

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*)/Facultativ (O) (**)
61	Statul de pavilion al navei receptoare	TC	Statul de pavilion al navei care preia captura (cod de țară ISO alfa-3)	CIF activitate de pescuit comună
62	Numerele CFR ale altor nave partenere	RF	În format AAAXXXXXXXXXX, unde A este o majusculă care reprezintă țara primei înmatriculări în UE, iar X este o literă sau o cifră	CIF activitate de pescuit comună și partenerul este o navă a UE
63	Indicativele radio internaționale ale altor nave partenere	TF	Indicativele radio internaționale ale navelor partenere	CIF activitate de pescuit comună și alți parteneri
64	Statul sau statele de pavilion ale altor nave partenere	FC	Statul de pavilion al altor nave partenere (cod de țară ISO alfa-3)	CIF activitate de pescuit comună și alți parteneri
65	Destinația transferului	RT	Cod de 3 litere pentru destinația transferului (plasă: KNE, cușcă: CGE etc.) Codurile vor fi publicate pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	CIF
66	Subdeclarația POS	POS	Locul transferului (<i>A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS</i>)	CIF
67	Subdeclarația cu privire la captură (lista subdeclarațiilor SPE cu privire la specii)	SPE	Cantitatea de pește transferat (<i>A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SPE</i>)	CIF
68				
69	TRA: declarație de transbordare		Pentru fiecare transbordare de captură sunt necesare declarații atât din partea donatorului, cât și a receptorului	
70	Începutul declarației de transbordare	TRA	Marcaj de indicare a începutului declarației de transbordare	C
71	Data	DA	Începutul TRA (AAAA-LL-ZZ)	C
72	Ora	TI	Începutul TRA (HH:MM în UTC)	C
73	Subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Zona geografică unde a avut loc transbordarea. Lista codurilor zonelor de pescuit și de efort/conservare va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior. (<i>A se vedea detaliile subelementelor și atributelor RAS</i>)	CIF operațiunea a avut loc în larg
74	Numele portului	PO	Codul portului (codul de țară ISO alfa-2 + codul de 3 litere al portului). Lista codurilor porturilor (CCPPP) va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	CIF operațiunea a avut loc în port
75	Numărul CFR al navei receptoare	IR	În format AAAXXXXXXXXXX, unde A este o majusculă care reprezintă țara de înmatriculare în UE, iar X este o literă sau o cifră	CIF navă de pescuit
76	Transbordare: nava receptoare	TT	În cazul unei nave donatoare – indicativul radio internațional al navei receptoare	C
77	Transbordare: statul de pavilion al navei receptoare	TC	În cazul unei nave donatoare – statul de pavilion al navei care primește transbordarea (cod de țară ISO alfa-3)	C

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*) /Facultativ (O) (**)
78	Numărul CFR al navei donatoare	RF	În format AAAXXXXXXXXXX, unde A este o majusculă care reprezintă țara primei înmatriculări în UE, iar X este o literă sau o cifră	CIF navă comunitară
79	Transbordare: nava (donatoare)	TF	În cazul unei nave receptoare – indicativul radio internațional al navei donatoare	C
80	Transbordare: statul de pavilion al navei donatoare	FC	În cazul unei nave receptoare – statul de pavilion al navei donatoare (cod de țară ISO alfa-3)	C
81	Subdeclarația POS	POS	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	CIF necesară (**) (ape NEAFC sau NAFO)
82	Captura transbordată (lista subdeclarațiilor SPE cu privire la specii)	SPE	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SPE)	C
83				
84	COE: declarația de intrare în zonă		În cazul pescuitului în zonele de refacere a stocului sau în apele occidentale	
85	Începutul declarației de efort de pescuit: intrarea în zonă	COE	Marcaj de indicare a începutului unei declarații privind intrarea în zona de efort	C
86	Data	DA	Data intrării (AAAA-LL-ZZ)	C
87	Ora	TI	Ora intrării (HH:MM în UTC)	C
88	Speciile-țintă	TS	Speciile vizate în zona respectivă (demersale, pelagice, scoici Saint-Jacques, crabi) Lista completă va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
89	Subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Poziția geografică a navei. Lista codurilor zonelor de pescuit și de efort/conservare va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior. (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor RAS)	C
90	Subdeclarația cu privire la captura de la bord (lista subdeclarațiilor SPE cu privire la specii)	SPE	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SPE)	O
91	COX: declarația de ieșire din zonă		În cazul pescuitului în zonele de refacere a stocului sau în apele occidentale	
92	Începutul declarației de efort de pescuit: ieșirea din zonă	COX	Marcaj de indicare a începutului declarației privind ieșirea din zona de efort	C
93	Data	DA	Data ieșirii (AAAA-LL-ZZ)	C
94	Ora	TI	Ora ieșirii (HH:MM în UTC)	C

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*) /Facultativ (O) (**)
95	Speciile-țintă	TS	Speciile vizate în zona respectivă (demersale, pelagice, scoici Saint-Jacques, crabji). Lista completă va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	CIF nu se desfășoară alte activități de pescuit
96	Subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Poziția geografică a navei. Lista codurilor zonelor de pescuit și de efort/conservare va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior. (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor RAS)	CIF nu se desfășoară alte activități de pescuit
97	Subdeclarația referitoare la poziție	POS	Poziția în momentul ieșirii (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	C
98	Subdeclarația cu privire la captură	SPE	Captura efectuată în timpul șederii în zonă (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SPE)	O
99				
100	CRO: declarația de traversare a zonei		În cazul traversării unor zone de refacere a stocului sau a apelor occidentale	
101	Începutul declarației de efort de pescuit: traversarea unei zone	CRO	Marcaj de indicare a începutului declarației privind traversarea zonei de efort (fără activitate de pescuit). Doar DA TI POS trebuie menționate în declarațiile COE și COX	C
102	Declarația de intrare în zonă	COE	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor COE)	C
103	Declarația de ieșire din zonă	COX	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor COX)	C
104				
105	TRZ: declarație de pescuit transzonal		În cazul desfășurării unor activități de pescuit transzonale	
106	Începutul declarației de efort de pescuit: pescuit transzonal	TRZ	Marcaj de indicare a începutului declarației privind pescuitul transzonal	C
107	Declarație de intrare	COE	Prima intrare (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor COE)	C
108	Declarație de ieșire	COX	Ultima ieșire (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor COX)	C
109				
110	INS: declarație de inspecție		Se furnizează de către autorități, dar nu de către comandant	
111	Începutul declarației de inspecție	INS	Marcaj de indicare a începutului unei subdeclarații de inspecție	O
112	Țara unde se efectuează inspecția	IC	Cod de țară ISO alfa-3	O
113	Inspectorul numit	IA	Fiecare stat trebuie să furnizeze un număr din 4 cifre de identificare a inspectorului propriu	O
114	Data	DA	Data inspecției (AAAA-LL-ZZ)	O
115	Ora	TI	Ora inspecției (HH:MM în UTC)	O
116	Subdeclarația referitoare la poziție	POS	Poziția în momentul inspecției (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	O

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*)/Facultativ (O) (**)
117				
118	DIS: declarație privind capturile aruncate înapoi în mare			CIF necesară (**) (NEAFC, NAFO)
119	Începutul declarației privind capturile aruncate înapoi în mare	DIS	Marcaj conținând detalii privind peștele aruncat înapoi în mare	C
120	Data	DA	Data aruncării capturii înapoi în mare (AAAA-LL-ZZ)	C
121	Ora	TI	Ora aruncării capturii înapoi în mare (HH:MM în UTC)	C
122	Subdeclarația referitoare la poziție	POS	Poziția în momentul aruncării capturii înapoi în mare (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	C
123	Subdeclarația cu privire la peștele aruncat înapoi în mare	SPE	Peștele aruncat înapoi în mare (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SPE)	C
124				
125	PRN: declarația de notificare prealabilă a revenirii în port		De transmis înaintea revenirii în port sau dacă legislația comunitară o prevede	CIF necesară (**)
126	Începutul notificării prealabile	PRN	Marcaj de indicare a începutului declarației de notificare prealabilă	C
127	Data preconizată	PD	Data prevăzută a sosirii/traversării (AAAA-LL-ZZ)	C
128	Ora preconizată	PT	Ora prevăzută a sosirii/traversării (HH:MM în UTC)	C
129	Numele portului	PO	Codul portului [cod de țară format din 2 litere (cod de țară ISO alfa-2) + codul din 3 litere al portului]. Lista codurilor porturilor (CCPPP) va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
130	Subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Zona de pescuit care va fi utilizată pentru notificarea prealabilă a codului. Lista codurilor zonelor de pescuit și de efort/conservare va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior. (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor RAS)	CIF în Marea Baltică
131	Data preconizată a debarcării	DA	Data prevăzută pentru debarcare (AAAA-LL-ZZ) în zona Mării Baltice	CIF în Marea Baltică
132	Ora preconizată a debarcării	TI	Ora prevăzută pentru debarcare (AAAA-LL-ZZ) în zona Mării Baltice	CIF în Marea Baltică
133	Subdeclarații cu privire la captura de la bord (lista subdeclarațiilor SPE cu privire la specii)	SPE	Captura de la bord (în cazul speciilor pelagice, este necesară zona ICES). (A se vedea detaliile subdeclarației SPE)	C
134	Subdeclarația referitoare la poziție	POS	Poziția în momentul intrării în sector/zonă sau al ieșirii din sector/zonă. (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	CIF
135				
136	EOF: declarație de încheiere a activității de pescuit		De transmis imediat după ultima operațiune de pescuit și înainte de revenirea în port și debarcarea peștelui	
137	Începutul declarației de încetare a capturării	EOF	Marcaj de indicare a încheierii operațiunilor de pescuit înaintea revenirii în port	C
138	Data	DA	Data încetării (AAAA-LL-ZZ)	C

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligativ (C)/Obligativ dacă (CIF) (*) /Facultativ (O) (**)
139	Ora	TI	Ora încetării (HH:MM în UTC)	C
140				
141	RTP: declarație de revenire în port		De transmis la intrarea în port, ulterior oricărei declarații PRN și anterior debarcării peștelui	
142	Începutul declarației de revenire în port	RTP	Marcaj de indicare a revenirii în port la încheierea campaniei de pescuit	C
143	Data	DA	Data revenirii (AAAA-LL-ZZ)	C
144	Ora	TI	Ora revenirii (HH:MM în UTC)	C
145	Numele portului	PO	Lista codurilor porturilor (codul de țară ISO alfa-2 + codul de 3 litere al portului) (CCPPP) va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
146	Motivul revenirii	RE	Motivul revenirii în port (de exemplu protecție, aprovizionare, debarcare). Lista codurilor motivelor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	CIF
147				
148	LAN: declarație de debarcare		De transmis după debarcarea capturii	
149	Începutul declarației de debarcare	LAN	Marcaj de indicare a începutului declarației de debarcare	C
150	Data	DA	AAAA-LL-ZZ – data debarcării	C
151	Ora	TI	HH:MM în UTC – ora debarcării	C
152	Tipul expeditorului	TS	Cod de 3 litere (MAS: comandant, REP: reprezentantul acestuia, AGE: agent)	C
153	Numele portului	PO	Codul portului (cod de țară format din 2 litere (cod de țară ISO alfa-2) + codul din 3 litere al portului). Lista codurilor porturilor (CCPPP) va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
154	Subdeclarația cu privire la captura debarcată (lista SPE cu subdeclarații PRO)	SPE	Specii, zone de pescuit, cantități debarcate, unelte de pescuit corespondente și prezentări (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SPE)	C
155				
156	POS: subdeclarația cu privire la poziție			
157	Începutul subdeclarației cu privire la poziție	POS	Marcaj care conține coordonatele poziției geografice	C
158	Latitudine (zecimale)	LT	Latitudinea exprimată conform formatului WGS84 utilizat pentru VMS	C
159	Longitudine (zecimale)	LG	Longitudine exprimată conform formatului WGS84 utilizat pentru VMS	C
160				

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*)/Facultativ (O) (**)
161	GEA: subdeclarația cu privire la desfășurarea uneltelor de pescuit			
162	Începutul subdeclarației cu privire la desfășurarea uneltelor de pescuit	GEA	Marcaj care conține coordonatele poziției geografice	C
163	Tipul uneltelor de pescuit	GE	Codul uneltelor de pescuit în conformitate cu „Clasificarea statistică internațională standardizată a uneltelor de pescuit” a FAO	C
164	Dimensiunea ochiurilor plaselor	ME	Dimensiunea ochiurilor plaselor (în milimetri)	CIF unelte de pescuit au ochiuri supuse unor cerințe privind dimensiunile
165	Capacitatea uneltelor de pescuit	GC	Dimensiunile și numărul uneltelor de pescuit	CIF necesară pentru tipul de unelte de pescuit desfășurate
166	Operațiuni de pescuit	FO	Numărul operațiunilor de pescuit (traulări) pe perioade de 24 de ore	CIF nava este autorizată să pescuiască stocuri de specii de adâncime
167	Timpul de pescuit	DU	Numărul de ore în cursul cărora unelte au fost desfășurate	CIF nava este autorizată să pescuiască stocuri de specii de adâncime
168	Subdeclarația cu privire la lansarea uneltelor de pescuit	GES	Subdeclarația cu privire la lansarea uneltelor de pescuit (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor GES)	CIF necesară (**)(nava utilizează unelte de pescuit statice sau fixe)
169	Subdeclarația cu privire la recuperarea uneltelor de pescuit	GER	Subdeclarația cu privire la recuperarea uneltelor de pescuit (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor GER)	CIF necesară (**)(unelte de pescuit statice sau fixe)
170	Subdeclarația cu privire la desfășurarea setcilor	GIL	Subdeclarația cu privire la desfășurarea setcilor (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor GIL)	CIF nava are permise pentru zonele ICES IIIa, IVa, IVb, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j, k și XII
171	Adâncimea de pescuit	FD	Distanța de la suprafața apei până la cea mai joasă parte a uneltelor de pescuit (în metri). Se aplică pentru navele care utilizează unelte de pescuit remorcate, paragate și plase fixe.	CIF pescuit de adâncime și în apele norvegiene
172	Numărul mediu de cârlige utilizate la paragate	NH	Numărul mediu de cârlige utilizate la paragate	CIF pescuit de adâncime și în apele norvegiene
173	Lungimea medie a plaselor	GL	Lungimea medie a plaselor în cazul utilizării plaselor fixe (în metri)	CIF pescuit de adâncime și în apele norvegiene
174	Înălțimea medie a plaselor	GD	Înălțimea medie a plaselor în cazul utilizării plaselor fixe (în metri)	CIF pescuit de adâncime și în apele norvegiene
175				

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*) /Facultativ (O) (**)
176	GES: subdeclarația cu privire la lansarea uneltelor de pescuit			CIF se prevede prin norme (**)
177	Începutul subdeclarației cu privire la poziție	GES	Marcaj care conține informații cu privire la lansarea uneltelor de pescuit	C
178	Data	DA	Data lansării uneltelor de pescuit (AAAA-LL-ZZ)	C
179	Ora	TI	Ora lansării uneltelor de pescuit (HH:MM în UTC)	C
180	Subdeclarația POS	POS	Poziția în momentul lansării uneltelor de pescuit (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	C
181				
182	GER: subdeclarația cu privire la recuperarea uneltelor de pescuit			CIF se prevede prin norme (**)
183	Începutul subdeclarației cu privire la poziție	GER	Marcaj ce conține informații cu privire la recuperarea uneltelor de pescuit	C
184	Data	DA	Data recuperării uneltelor de pescuit (AAAA-LL-ZZ)	C
185	Ora	TI	Ora recuperării uneltelor de pescuit (HH:MM în UTC)	C
186	Subdeclarația POS	POS	Poziția în momentul recuperării uneltelor de pescuit (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	C
187	GIL: subdeclarația cu privire la desfășurarea setcilor			CIF nava are permise pentru zonele ICES IIIa, IVa, IVb, Vb, VIa, VIb, VIIb, c, j, k și XII
188	Începutul subdeclarației cu privire la setcă	GIL	Marcaj de indicare a începutului desfășurării setcii	
189	Lungimea nominală a unei plase	NL	Informație care trebuie înregistrată în cursul fiecărei campanii de pescuit (în metri)	C
190	Numărul de plase	NN	Numărul de plase dintr-o flotă	C
191	Numărul de flote	FL	Numărul de flote desfășurate	C
192	Subdeclarația POS	POS	Poziția fiecărei flote desfășurate (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	C
193	Adâncimea fiecărei flote desfășurate	FD	Adâncimea pentru fiecare flotă desfășurată (distanța de la suprafața apei până la cea mai joasă parte a uneltelor de pescuit).	C
194	Timpul de imersie al fiecărei flote desfășurate	ST	Timpul de imersie pentru fiecare flotă desfășurată	C
195				
196	GLS: subdeclarația cu privire la pierderea uneltelor de pescuit		Pierderi de unelte de pescuit fixe	CIF se prevede prin norme (**)
197	Începutul subdeclarației GLS	GLS	Date cu privire la pierderea de unelte de pescuit fixe	

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*)/Facultativ (O) (**)
198	Data pierderii uneltelor de pescuit	DA	Data pierderii uneltelor de pescuit (AAAA-LL-ZZ)	C
199	Numărul de unități	NN	Numărul de unități de unelte de pescuit pierdute	CIF
200	Subdeclarația POS	POS	Ultima poziție cunoscută a uneltelor de pescuit (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	CIF
201				
202	RAS: subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Zona vizată în funcție de cerințele de raportare aplicabile – cel puțin un câmp trebuie completat. Lista codurilor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	CIF
203	Zonă FAO	FA	Zonă FAO (de exemplu, 27)	CIF
204	Subzonă FAO (ICES)	SA	Subzonă FAO (ICES) (de exemplu, 3)	CIF
205	Diviziune FAO (ICES)	ID	Diviziune FAO (ICES) (de exemplu, d)	CIF
206	Subdiviziune FAO (ICES)	SD	Subdiviziune FAO (ICES) (de exemplu, 24) (împreună cu codurile de mai sus, 27.3.d.24)	CIF
207	Zonă economică	EZ	Zonă economică	CIF
208	Dreptunghi statistic ICES	SR	Dreptunghi statistic ICES (de exemplu, 49E6)	CIF
209	Zonă de efort de pescuit	FE	Lista codurilor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	CIF
210	Subdeclarația cu privire la poziție	POS	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor POS)	CIF
211				
212	SPE: subdeclarația cu privire la specii		Cantitate agregată pe specie	
213	Începutul subdeclarației SPE	SPE	Detalii cu privire la peștele capturat pe specii	C
214	Denumirea speciei	SN	Denumirea speciei (cod format din 3 litere al FAO)	C
215	Greutatea peștelui	WT	În funcție de context, acest element trebuie să fie unul dintre următoarele: 1. Greutatea totală a peștelui (în kilograme) în perioada de capturare 2. Greutatea totală (agregată) a peștelui (în kilograme) de la bord sau 3. Greutatea totală a peștelui (în kilograme) debarcat	CIF nu se numără pe specii
216	Numărul de exemplare	NF	Numărul de exemplare (în cazul în care captura trebuie înregistrată în numere de exemplare, cum este cazul somonului sau al tonului)	CIF
217	Cantitatea deținută în plase	NQ	Estimarea cantității deținute în plase, nu în cală	O
218	Numărul de exemplare deținute în plase	NB	Estimarea numărului de exemplare deținute în plase, nu în cală	O
219	Subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Zona geografică în care a fost capturată cea mai mare parte a peștelui. Lista codurilor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior. (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor RAS)	C

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*)/Facultativ (O) (**)
220	Tipul uneltelor de pescuit	GE	Codul alfabetic în conformitate cu „Clasificarea statistică internațională standardizată a uneltelor de pescuit” a FAO	CIF declarația de debarcare se face doar pentru anumite specii și zone de captură
221	Subdeclarația cu privire la procesare	PRO	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor PRO)	CIF declarație de debarcare (transbordare)
222				
223	PRO: subdeclarația cu privire la procesare		Procesare/prezentare pentru fiecare specie debarcată	
224	Începutul subdeclarației cu privire la procesare	PRO	Marcaj care conține detalii cu privire la procesarea peștelui	C
225	Clasa de prospețime a peștelui	FF	Clasa de prospețime a peștelui (A, B, E)	C
226	Starea de conservare	PS	Cod alfabetic pentru starea peștelui, de exemplu viu, înghețat, sărat. Lista codurilor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
227	Prezentarea peștelui	PR	Cod alfabetic pentru prezentarea produsului (reflectă metoda de procesare): se vor utiliza codurile de pe lista publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
228	Tipul ambalajului	TY	Codul format din 3 litere (CRT = cutii carton, BOX = cutii, BGS = pungi, BLC = blocuri)	CIF (LAN sau TRA)
229	Numărul de unități de ambalaj	NN	Numărul de unități de ambalaj: cutii de carton, cutii, pungi, recipiente, blocuri etc.	CIF (pentru LAN sau TRA)
230	Greutatea medie pe unitate de ambalaj	AW	Greutatea produsului (kg)	CIF (pentru LAN sau TRA)
231	Factor de conversie	CF	Coeficientul numeric aplicat pentru conversia greutateii peștelui procesat în greutate de pește viu	O
232				
233	Mesaj de tip SAL (TM=SAL)		SAL este un mesaj de vânzare	
234	Trebuie menționate următoarele atribute		Un mesaj de vânzare poate fi fie un mesaj de notă de vânzare, fie un mesaj de preluare	
235	Începutul înregistrării vânzărilor	SAL	Marcaj de indicare a începutului înregistrării vânzărilor	C
236	Numărul navei din registrul comunitar al flotei	IR	În format AAAXXXXXXXXXX, unde A este o majusculă care reprezintă țara primei înmatriculări în UE, iar X este o literă sau o cifră	C
237	Indicativul navei	RC	Indicativul radio internațional	CIF CFR neactualizat
238	Identificarea externă a navei	XR	Numărul de înmatriculare de pe corpul navei care a debarcat peștele	O
239	Țara de înmatriculare	FS	Cod de țară ISO alfa-3	C

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*) /Facultativ (O) (**)
240	Numele navei	NA	Numele navei care a debarcat peștele	O
241	Declarația SLI	SLI	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SLI)	CIF vânzare
242	Declarația TLI	TLI	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor TLI)	CIF preluare
243				
244	SLI: declarația referitoare la vânzare			
245	Începutul declarației referitoare la vânzare	SLI	Marcaj care conține detalii ale vânzării unui lot	C
246	Data	DA	Data vânzării (AAAA-LL-ZZ)	C
247	Țara de vânzare	SC	Țara în care a avut loc vânzarea (cod de țară ISO alfa-3)	C
248	Locul vânzării	SL	Lista codurilor porturilor (CCPPP) va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
249	Numele vânzătorului	NS	Numele centrului de vânzare prin licitație publică, al organismului sau al persoanei care vinde peștele	C
250	Numele cumpărătorului	NB	Numele organismului sau al persoanei care cumpără peștele	C
251	Numărul de referință al contractului de vânzare	CN	Numărul de referință al contractului de vânzare	C
252	Subdeclarația cu privire la documentul-sursă	SRC	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SRC)	C
253	Subdeclarația cu privire la lotul vândut	CSS	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor CSS)	C
254				
255	Subdeclarația SRC		Autoritățile statului de pavilion identifică documentul-sursă pe baza jurnalului de bord al navei și a datelor privind debarcările	
256	Începutul subdeclarației cu privire la documentul sursă	SRC	Marcaj care conține detalii ale documentului-sursă pentru lotul vândut	C
257	Data debarcării	DL	Data debarcării (AAAA-LL-ZZ)	C
258	Țara și numele portului	PO	Țara și numele portului unde are loc debarcarea. Lista codurilor porturilor pe țară (CCPPP) va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
259				
260	Subdeclarația CSS			
261	Începutul subdeclarației cu privire la lotul vândut	CSS	Marcaj care conține detalii ale lotului vândut	C
262	Denumirea speciei	SN	Denumirea speciilor vândute (cod de 3 litere al FAO)	C
263	Greutatea peștelui vândut	WT	Greutatea peștelui vândut (în kilograme)	C

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligativ (C)/Obligativ dacă (CIF) (*)/Facultativ (O) (**)
264	Numărul de exemplare vândute	NF	Numărul de exemplare (în cazul în care captura trebuie înregistrată în numere de exemplare, cum este cazul somonului sau al tonului)	CIF
265	Prețul peștelui	FP	Prețul pe kg	C
266	Moneda vânzării	CR	Moneda prețului de vânzare. Lista simbolurilor/codurilor monedelor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	C
267	Clasa de dimensiuni a peștelui	SF	Dimensiunea peștelui (1-8; o dimensiune sau kg, g, cm, mm sau număr de exemplare per kg, după caz)	CIF
268	Destinația produsului (scop)	PP	Coduri pentru consum uman, reportare, utilizări industriale	CIF
269	Subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Lista codurilor zonelor de pescuit și de efort/conservare va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior. (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor RAS)	C
270	Subdeclarația PRO cu privire la procesare	PRO	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor PRO)	C
271	Captură retrasă	WD	Captură retrasă prin intermediul unei organizații de producători (Y = da, N = nu, T = temporar)	C
272	Cod de utilizare OP	OP	Lista codurilor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	O
273	Starea de conservare	PS	Cod alfabetic pentru starea peștelui, de exemplu viu, înghețat, sărat. Lista codurilor va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.	CIF retragere temporară
274				
275	TLI: declarație de preluare			
276	Începutul declarației TLI	TLI	Marcaj pentru detalii ale operațiunii de preluare	C
277	Data	DA	Data preluării (AAAA-LL-ZZ)	C
278	Țara de preluare	SC	Țara unde a avut loc preluarea (cod de țară ISO alfa-3)	C
279	Locul preluării	SL	Codul portului sau numele locului (dacă nu este un port) unde a avut loc preluarea – lista va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement_en.htm	C
280	Numele organizației care efectuează preluarea	NT	Numele organizației care a preluat peștele	C
281	Numărul de referință al contractului de preluare	CN	Numărul de referință al contractului de preluare	O
282	Subdeclarația SRC	SRC	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor SRC)	C
283	Subdeclarația cu privire la lotul preluat	CST	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor CST)	C
284				

Nr.	Numele elementului sau al atributului	Cod	Descriere și conținut	Obligatoriu (C)/Obligatoriu dacă (CIF) (*)/Facultativ (O) (**)
285	Subdeclarația CST			
286	Începutul liniei pentru fiecare lot preluat	CST	Marcaj care conține detalii pentru fiecare specie preluată	C
287	Denumirea speciei	SN	Denumirea speciilor vândute (cod de 3 litere al FAO)	C
288	Greutatea peștelui preluat	WT	Greutatea peștelui preluat (în kilograme)	C
289	Numărul de exemplare preluate	NF	Numărul de exemplare (în cazul în care captura trebuie înregistrată în numere de exemplare, cum este cazul somonului sau al tonului)	CIF
290	Clasa de dimensiuni a peștelui	SF	Dimensiunea peștelui (1-8; o dimensiune sau kg, g, cm, mm sau număr de exemplare per kg, după caz)	C
291	Subdeclarația cu privire la zona vizată	RAS	Lista codurilor zonelor de pescuit și de efort/conservare va fi publicată pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior. (A se vedea detaliile subelementelor și atributelor RAS)	O
292	Subdeclarația PRO cu privire la procesare	PRO	(A se vedea detaliile subelementelor și atributelor PRO)	C

Note:

(*) Obligatoriu dacă se prevede prin normele comunitare, acorduri internaționale sau bilaterale.

(**) În cazul în care CIF nu se aplică, atributul respectiv este facultativ.

- Definițiile seturilor de caractere sunt disponibile la adresa <http://europa.eu.int/idabc/en/chapter/556> used Pentru ERS: Western character set (UTF-8).
- Toate codurile (sau referințele adecvate) vor fi publicate pe site-ul internet dedicat pescuitului al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior: http://ec.europa.eu/fisheries/cfp/control_enforcement_en.htm (inclusiv codurile pentru corecturi, porturi, zone de pescuit, intenții de plecare din port, motive pentru revenirea în port, tip de pescuit/specii-țintă, coduri pentru intrarea în zone de conservare/efort de pescuit și alte coduri sau referințe).
- Toate codurile de trei caractere sunt elemente XML (coduri de trei caractere) și toate codurile de două caractere sunt atribute XML.
- Fișierele tip XML și definiția de referință XSD a anexei de mai sus vor fi publicate pe site-ul internet al CE, la o adresă care va fi indicată ulterior.
- Toate greutatea care figurează în tabel sunt exprimate în kilograme, iar dacă este cazul, cu o precizie de două zecimale.